# BD20

# FR

**MANUEL D'UTILISATION**
TÉLÉMÈTRE LASER

TROTEC
AT WORK.

TRT-BA-BD20-TC-002-FR

## Sommaire

Indications sur le manuel d'utilisation ..... 1
Informations sur l'appareil ..... 2
Données techniques..... 3
Norme de sécurité ..... 4
Transport et stockage ..... 5
Utilisation..... 5
Affichage des dysfonctionnements..... 9
Maintenance et dépannage..... 10
Élimination des déchets ..... 10
Déclaration de conformité ..... 10

## Indications sur le manuel d'utilisation

### Symboles

**Danger !**
Indique un risque immédiat pouvant causer des blessures.

**Risque dû au rayonnement laser !**
Indique un risque de blessure dû au rayonnement laser.

**Attention !**
Indique un risque immédiat pouvant entraîner des dégâts matériels.

La version actuelle du manuel d'utilisation se trouve sur www.trotec.de

### Avis juridique

Cette publication remplace toutes les versions précédentes. Toute reproduction ou divulgation et tout traitement par un quelconque système électronique de la présente publication, dans sa totalité ou en partie, sans autorisation préalable écrite de la part de TROTEC® est strictement interdit. Sous réserve de modifications techniques. Tous droits réservés. Les noms de marques sont utilisés sans garantie de libre utilisation et, en règle générale, conformément à l'orthographe du fabricant. Les noms des marchandises sont déposés.
Sous réserve de modifications techniques destinées à l'amélioration constante du produit, ainsi que de changements de forme et de couleur.
Le contenu de la livraison peut différer des illustrations des produits de ce manuel. Le présent document a été rédigé avec tout le soin requis. TROTEC® décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions.
L'utilisateur est entièrement responsable de l'évaluation des résultats de mesure valides, des conclusions et des mesures en résultant. TROTEC® ne donne aucune garantie quant à l'exactitude des valeurs mesurées ou des résultats de mesure. De surcroît, TROTEC® décline toute responsabilité en cas d'erreurs ou de détériorations résultant de l'utilisation des valeurs mesurées. © TROTEC®

## Informations sur l'appareil

### Description de l'appareil

Ce télémètre laser permet de déterminer les distances, les surfaces et les volumes en intérieur. Les mesures indirectes sont effectuées en utilisant la fonction de Pythagore.
À chaque fonction de mesure correspond une touche précise (2). L'écran (3) multiligne rétroéclairable affiche les valeurs déterminées.
Le boîtier anti-poussière et anti-éclaboussures (IP 54) de l'appareil permet de l'utiliser sur les chantiers.

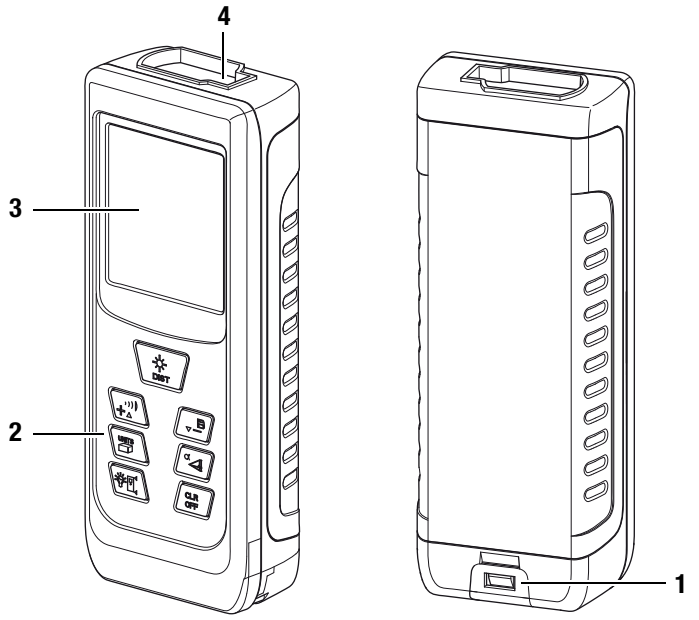
### Distance de mesure

Vous trouverez la portée de l'appareil dans le chapitre données techniques.
Dans certaines conditions, la détermination de grandes distances est possible sans mire de visée – par exemple la nuit, au crépuscule ou lorsque la cible est à l'ombre. De jour, utilisez une mire de visée pour agrandir la distance avec les surfaces présentant une mauvaise réflexion.

### Surface cible

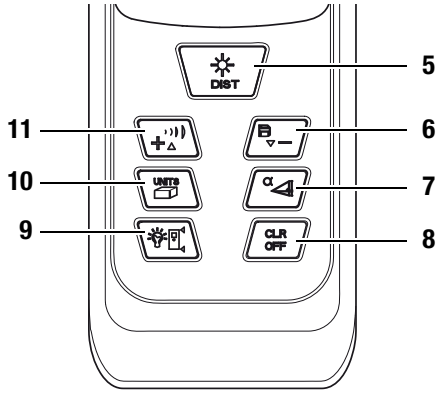
Les erreurs de mesure sont possibles lorsque le laser rencontre des liquides incolores (par exemple de l'eau), du verre sans poussière, du polystyrène ou d'autres matériaux semi-perméables. La rencontre du laser avec une surface brillante et la déviation qu'elle provoque peut également fausser les résultats de mesure. Des surfaces mates, non réfléchissantes ou sombres peuvent prolonger la durée de la mesure.

### Représentation de l'appareil



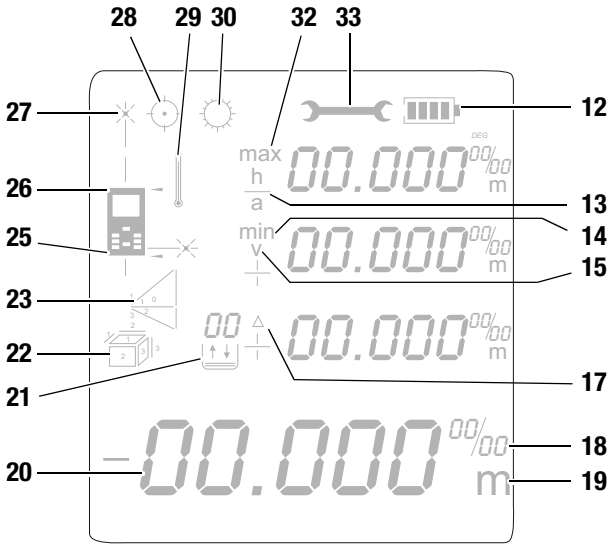

| N° | Élément de commande |
|---|---|
| 1 | Ouverture du compartiment à piles |
| 2 | Éléments de commande |
| 3 | Écran |
| 4 | Laser |

### Éléments de commande




| N° | Élément de commande | |
|---|---|---|
| 5 | Brève pression : | Touche marche/mesure |
| | Pression longue : | Touche pour la mesure continue de la distance |
| 6 | Brève pression : | Touche moins |
| | Pression longue : | Touche enregistrer (chronique) |
| 7 | Brève pression : | Touche pour mesure indirecte |
| | Pression longue : | Touche inclinaison (marche/arrêt) |
| 8 | Brève pression : | Touche effacer |
| | Pression longue : | Touche éteindre |
| 9 | Brève pression : | Touche éclairage (marche/arrêt) |
| | Pression longue : | Touche référence |
| 10 | Brève pression : | touche surface/volume |
| | Pression longue : | Touche unité (ft, in, m) |
| 11 | Brève pression : | Touche plus |
| | Pression longue : | Touche signal sonore (marche/arrêt) |

## Écran




| N° | Éléments d'affichage |
|---|---|
| 12 | État des piles |
| 13 | Distance de mesure horizontale |
| 14 | Valeur de mesure minimum |
| 15 | Distance de mesure verticale |
| 16 | non utilisé |
| 17 | Delta = maximum moins minimum |
| 18 | Affichage complémentaire lors de l'utilisation d'unités impériales |
| 19 | Affichage de l'unité sélectionnée. Les unités possibles sont :<br>ft, in, m – sur les trois lignes d'affichage supérieures<br>ft, $ft^3$, $ft^2$, in, m, $m^3$, $m^2$ – sur la ligne d'affichage inférieure |
| 20 | Affichage des valeurs de mesure :<br>La ligne d'affichage du bas indique la dernière valeur mesurée ou le résultat d'un calcul.<br>Les trois lignes d'affichage supérieures indiquent les trois dernières valeurs déterminées, la valeur minimale et la valeur maximale ou les valeurs de mesure à additionner ou soustraire. |
| 21 | Affichage de l'inclinaison et affichage de la chronique |
| 22 | Mesure de la surface |
| | Mesure du volume |
| 23 | Mesure indirecte (deux mesures auxiliaires) |
| | Mesure indirecte (trois mesures auxiliaires) |
| 24 | non utilisé |
| 25 | Valeur de référence arrière |
| 26 | Valeur de référence avant |
| 27 | Laser actif |
| 28 | Défaut : Erreur de calcul |
| 29 | Défaut : Température trop élevée/trop basse |
| 30 | Défaut : Lumière ambiante trop forte |
| 31 | non utilisé |
| 32 | Valeur de mesure maximale |
| 33 | Avertissement d'erreur de l'appareil |

## Données techniques

| | |
|---|---|
| Modèle : | BD20 |
| Poids | 85 g |
| Dimensions (h x l x P) : | 113 x 45 x 25 mm |
| Plage de mesure : | de 0,05 à 60 m |
| Précision : | ±2 mm* |
| Plage de mesure résolution : | 1 mm |
| Nombre d'enregistrements dans la chronique : | 10 |
| Indice de protection : | IP54 |
| Température adm. en fonctionnement : | 0 à 40 °C |
| Température adm. lors du stockage : | -20 à 70 °C |
| Puissance laser : | < 1 mW (620-690 nm) |
| Classe laser : | LI |
| Alimentation électrique : | 2 piles alcalines LR6 AAA 1,5 V ou NiMH de 1,2 V à 1,5 V (piles rechargeables) |
| | Durée de vie d'env. 5000 à 8000 mesures |
| Arrêt de l'appareil : | En cas de non-utilisation au bout d'environ 75 secondes |
| Arrêt laser | En cas de non-utilisation au bout d'environ 30 secondes |

*dans des conditions favorables (bonne surface de cible, température ambiante) jusqu'à 10 m

## Contenu de la livraison

- 1 télémètre laser BD20
- 2 piles alcalines LR6 AAA 1,5 V
- 1 sacoche de rangement
- 1 dragonne
- 1 notice d'utilisation rapide

## Norme de sécurité

**Lisez attentivement le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le constamment à portée de main !**

- Ne faites pas fonctionner l'appareil dans une atmosphère contenant de l'huile, du soufre, du chlore ou du sel.
- Protégez l'appareil du rayonnement direct et permanent du soleil.
- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- N'ouvrez pas l'appareil avec un outil.
- Évitez de regarder directement le rayon laser.
- Veuillez ne pas diriger le rayon laser sur les personnes ou les animaux.
- N'utilisez l'appareil que si des mesures de sécurité suffisantes ont été prises à l'endroit de la mesure (par exemple lors de mesures sur la voie publique, sur les chantiers, etc.). Dans le cas contraire, n'utilisez pas l'appareil.
- Observez les conditions d'entreposage et de fonctionnement (voir chapitre Données techniques).

### Utilisation conforme

Utilisez l'appareil uniquement pour la mesure de distances, de surfaces et de volumes à l'aide du laser intégré au sein de la plage de mesure indiquée dans les données techniques. Veuillez observer les données techniques et les respecter.
Pour utiliser l'appareil de manière adéquate, utilisez uniquement les accessoires homologués de TROTEC® ou les pièces de rechange de TROTEC®.

### Utilisation non conforme

N'utilisez pas l'appareil dans des zones explosives ou pour des mesures effectuées dans les liquides. Ne le dirigez pas sur les personnes ou sur les animaux. TROTEC® décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme. En l'occurrence, toute demande de bénéfice de la garantie sera annulée. Toute modification constructive, transformation ou tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.

### Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- être consciente des risques pouvant être liés à la manipulation d'un appareil de mesure laser ;
- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

### Risques résiduels

**Risque dû au rayonnement laser !**
Rayonnement laser de classe 2
Les lasers de classe 2 ne rayonnent que dans le secteur visible et ne perdent que 1 milliwatt (mW) de puissance pendant une émission continue (rayon durable). Regarder longuement et directement dans le rayon laser (plus de 0,25 seconde) peut provoquer des dommages à la rétine. Évitez de regarder directement le rayon laser. Ne regardez pas dans le rayon laser avec des accessoires optiques. N'empêchez pas la paupière de se fermer par réflexe lorsque vous regardez involontairement en direction du rayon laser. Veuillez ne pas diriger le rayon laser sur les personnes ou les animaux.

**Danger !**
Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur.

**Danger !**
Veuillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

**Danger !**
L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.

**Danger !**
L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes ou en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle. Veuillez respecter les exigences quant à la qualification du personnel.

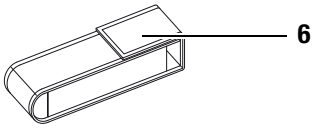
**Attention !**
N'exposez pas l'appareil à l'humidité ou à des températures extrêmes afin d'éviter les détériorations.

**Attention !**
N'utilisez pas de nettoyants agressifs, abrasifs ou décapants pour nettoyer l'appareil.

## Transport et stockage

### Transport

Utilisez la sacoche fournie pour le transport de l'appareil (6).



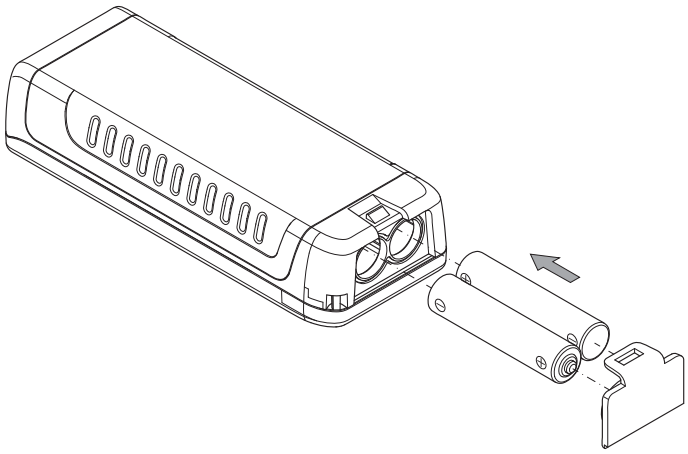

### Stockage

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

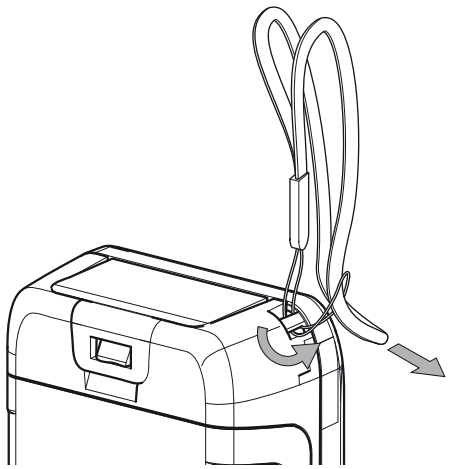
- au sec,
- dans un endroit protégé de la poussière et de l’exposition directe du soleil,
- le cas échéant, protégé de la poussière au moyen d’une housse plastique.
- La température de stockage correspond à la plage indiquée au chapitre Données techniques.
- Retirez les piles en cas de stockage prolongé.
- Si possible, utilisez la sacoche fournie pour entreposer l'appareil.

## Utilisation

### Insérer les piles



### Fixer la dragonne



### Allumer

- Appuyez brièvement sur la touche marche/mesure (5).
  – L'écran s'allume et l'appareil est prêt à fonctionner.

### Éteindre

- Pressez la touche arrêt (8) longuement.
  – L’écran s’éteint.

## Effectuer les paramètres de base

### Allumer/éteindre l'éclairage de l'écran

Appuyez brièvement sur la touche d'éclairage (9) pour allumer/éteindre l'éclairage de l'écran.

### Allumer/éteindre le signal sonore

Appuyez sur la touche signal sonore pour allumer ou éteindre le signal sonore.

### Annuler la mesure et effacer l'affichage

Appuyez brièvement sur la touche effacer (8) afin d'annuler la mesure en cours ou d'effacer les valeurs de mesure affichée.

### Régler la valeur de référence

Chaque fois, l'appareil mesure la distance totale à partir du point de référence. Par exemple, si le dos de l'appareil est réglé comme point de référence, la longueur de l'appareil sera prise en compte dans la mesure. Par défaut, le point de référence est disposé au dos de l'appareil. Toutefois, vous pouvez également déplacer le point de référence sur le devant de l'appareil. Veuillez procéder comme suit :

- Appuyez longuement sur la touche de référence (9) afin de déplacer le point de référence sur le devant de l'appareil.
  => Un bip sonore retentit chaque fois que le point de référence est déplacé. En outre, un symbole (26) indique que la valeur de référence a été déplacée sur le devant.

Après l'arrêt et la remise en marche de l'appareil, la valeur de référence repasse automatiquement au dos de l'appareil.

### Commuter les unités

- Appuyez sur la touche unité (10) pour changer l'unité d'affichage des valeurs de mesure. Les unités **ft**, **in**, et **m** sont disponibles.
- Appuyez brièvement sur la touche d'unité (10) pour commuter entre les unités de surface (**ft²**, **m²**) et les unités de volume (**ft³**, **m³**).

### Afficher l'inclinaison

- Appuyez longuement sur la touche inclinaison (7).
  – L'inclinaison de l'appareil apparaît sur l'écran dans l'affichage inclinaison (21).

### Afficher une valeur de mesure dans la chronique

L'appareil mémorise automatiquement les 10 dernières valeurs de mesure. Il est possible d'accéder aux valeurs de mesure enregistrées de la manière suivante :

1. Appuyez longuement sur la touche d'enregistrement (6) pour accéder à la chronique.
2. Appuyez brièvement sur la touche moins (6) ou la touche plus (11)pour pouvoir naviguer dans la chronique et accéder aux valeurs de mesure enregistrées.
3. Appuyez brièvement sur la touche effacer (8) ou sur la touche mesure (5) pour retourner dans le menu de mesure.

## Effectuer des mesures

**Risque dû au rayonnement laser !**

Rayonnement laser de classe 2

Les lasers de classe 2 ne rayonnent que dans le secteur visible et ne perdent que 1 milliwatt (mW) de puissance pendant une émission continue (rayon durable). Regarder longuement et directement dans le rayon laser (plus de 0,25 seconde) peut provoquer des dommages à la rétine. Évitez de regarder directement le rayon laser. Ne regardez pas dans le rayon laser avec des accessoires optiques. N'empêchez pas la paupière de se fermer par réflexe lorsque vous regardez involontairement en direction du rayon laser. Veuillez ne pas diriger le rayon laser sur les personnes ou les animaux.

### Effectuer une mesure de distance

1. Appuyez brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour allumer le laser.
2. Dirigez le laser directement sur la surface de la cible.
3. Appuyez de nouveau brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour effectuer une mesure de distance.
   => La valeur mesurée s'affiche immédiatement sur l'écran.

### Additionner/soustraire des valeurs de mesure

1. Effectuez une mesure de distance.
2. Appuyez sur la touche plus (11) afin d'additionner la valeur de mesure suivante à la valeur de mesure précédente.
   Appuyez sur la touche moins (6) afin de soustraire la valeur de mesure suivante de la valeur de mesure précédente.
3. Appuyez sur la touche marche/mesure (5) pour déterminer la valeur de mesure suivante.
   => Le résultat total s'affiche à l'écran sur la ligne du bas. Les valeurs de mesure s'affichent sur les lignes du haut.

### Effectuer une mesure de surface

1. Appuyez brièvement sur la touche surface/volume (10).
   – Le symbole ▱ représentant la mesure de surface s'affiche sur l'écran.
2. Appuyez brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour effectuer la première mesure (par exemple la longueur).
3. Réappuyez brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour effectuer la deuxième mesure (par exemple la largeur).

=> Lorsque vous appuyez la seconde fois sur la touche marche/mesure (5), l'appareil calcule automatiquement la surface et l'indique en bas de l'écran. La dernière valeur mesurée s'affiche dans une des lignes d'affichage supérieures.

**Effectuer la mesure du volume**

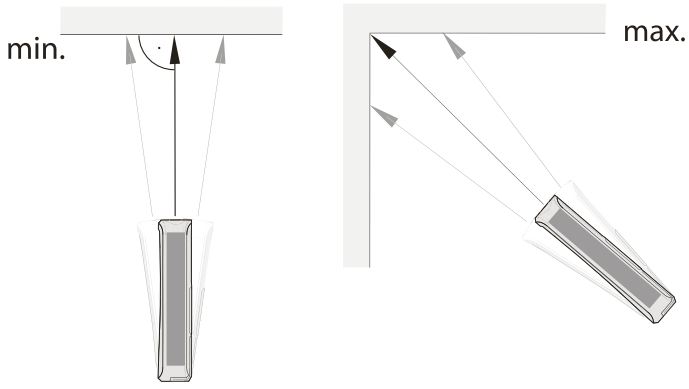
1. Appuyez brièvement deux fois sur la touche surface/volume (10).
   – Le symbole ⬚ représentant la mesure de volume s'affiche sur l'écran.
   – Chaque côté à mesurer clignote sur l'écran.
2. Appuyez brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour effectuer la première mesure (par exemple la longueur).
3. Réappuyez brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour effectuer la deuxième mesure (par exemple la largeur).
4. Appuyez de nouveau brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour effectuer la troisième mesure (par exemple la hauteur).

=> Lorsque vous appuyez la troisième fois sur la touche marche/mesure (5), l'appareil calcule automatiquement le volume et l'indique en bas de l'écran.

**Effectuer une mesure continue/ minimum et maximum**

Utilisez la fonction de mesure continue pour comparer des mesures, par exemple avec des dessins techniques. Cette méthode de mesure permet de déplacer l'appareil en direction de la cible ; la valeur de mesure est recalculée environ toutes les 0,5 secondes. Les valeurs maximum et minimum correspondantes s'affichent sur la première et la seconde ligne de l'écran.

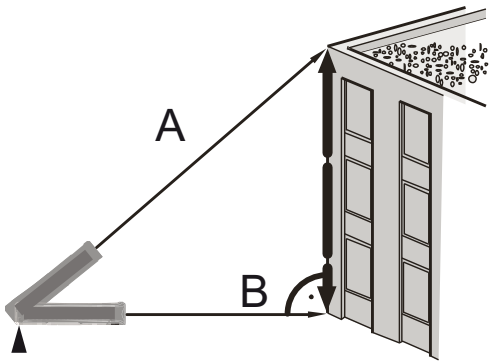
Dirigez le faisceau laser contre une paroi et éloignez-vous ensuite peu à peu de celle-ci. Lisez les valeurs de mesure jusqu'à ce que la distance désirée soit atteinte.




1. Appuyez sur la touche marche/arrêt (5) longuement jusqu'à qu'un bip sonore retentisse.
2. Référez-vous au point cible et déplacez lentement l'appareil d'avant en arrière ainsi que de haut en bas (par exemple dans un coin de la pièce).
3. Appuyez brièvement sur la touche marche/mesure (5) pour terminer la mesure continue.
   => La valeur maximum, la valeur minimum et la valeur différentielle (Δ) entre les deux s'affichent sur l'écran. En outre, la dernière valeur mesurée est affichée dans la ligne du bas.

**Mesure de hauteur indirecte(Pythagore)**

À l'aide de cette méthode, il est possible de déterminer la longueur d'une distance inconnue en employant le théorème de Pythagore. La méthode est adaptée aux mesures de hauteur, par exemple.

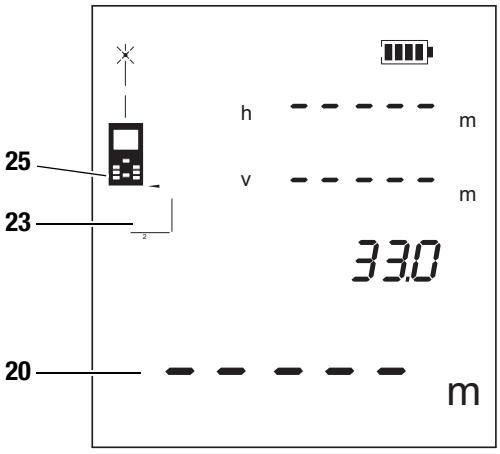



Conditions de la mesure :

- l'appareil est aligné horizontalement au point le plus profond (B) de la distance à déterminer.
- le point de référence est placé au dos de l'appareil. Voir Régler la valeur de référence à la page 6.

La méthode suivante s'applique aux angles d'inclinaison **inférieurs à 45°** en rapport avec l'horizontale :

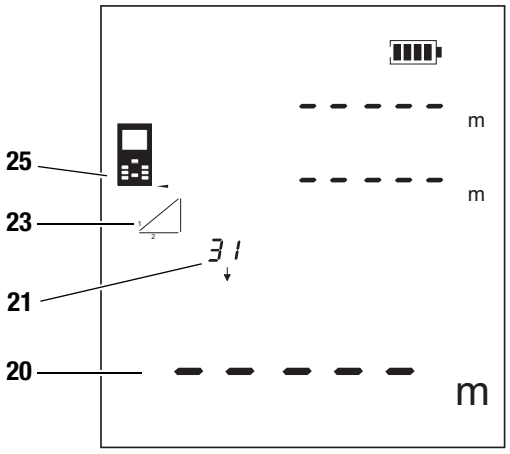
1. Appuyez brièvement une fois sur la touche pour les mesures indirectes (7) :
   – Le symbole ◿ représentant la mesure indirecte apparaît sur l'écran.
   – L'angle d'inclinaison est affiché à droite dans la troisième ligne de l'affichage de valeurs de mesure supérieur (voir exemple 33.0 °).
   – Le point de référence s'affiche au dos de l'appareil (25).
   – La barre portant le chiffre 1 (hypoténuse) clignote.



2. Visez le point le plus élevé (A) avec l'appareil et pressez brièvement la touche marche/mesure (5).
   Pendant ce temps, maintenez l'appareil autant que possible immobile et posez-le à plat sur le sol à l'aide des deux bords de derrière. **Pendant la mesure, la butée des deux bords de derrière ne doit pas se modifier !**
   – La mesure et le calcul sont effectués.
   – Dans l'affichage supérieur, la distance horizontale (1e ligne) et verticale (2e ligne) s'affiche.
   – Une fois déterminée, la distance s'affiche dans l'affichage inférieur (20).

Si l'angle d'inclinaison est **supérieur à 45°** et ne s'affiche plus dans l'affichage supérieur, procédez de la manière suivante :

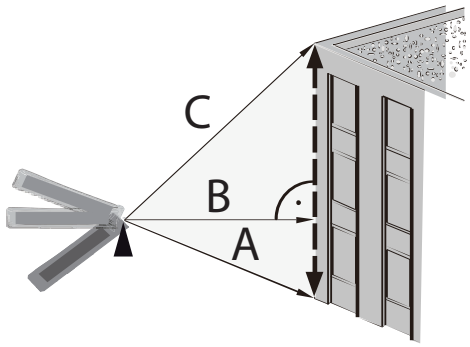
1. La mesure de hauteur indirecte est active et l'angle d'inclinaison n'est plus situé dans la plage de mesure, ----- 's'affiche dans l'affichage supérieur à la place d'une valeur.
   – Le symbole représentant la mesure indirecte s'affiche sur l'écran.
   – L'hypoténuse clignote.
2. Activez l'affichage de l'inclinaison en appuyant longuement sur la touche (7).
   – La valeur de mesure s'affiche sur l'écran (21).




3. Visez le point le plus élevé (A) avec l'appareil et pressez brièvement la touche marche/mesure (5) .
   Pendant ce temps, maintenez l'appareil autant que possible immobile et posez-le à plat sur le sol à l'aidedes deux bords de derrière. **Pendant la mesure, la butée des deux bords de derrière ne doit pas se modifier !**
   – La longueur de la distance s'affiche dans la 1e ligne de l'affichage supérieur.
4. Alignez l'appareil horizontalement (point (B)) et pressez brièvement la touche marche/mesure (5) afin de mesurer la distance horizontale.
   – La deuxième valeur de mesure s'affiche dans la deuxième ligne de l'affichage supérieur.
   – Une fois déterminée, la distance s'affiche dans l'affichage inférieur (20).

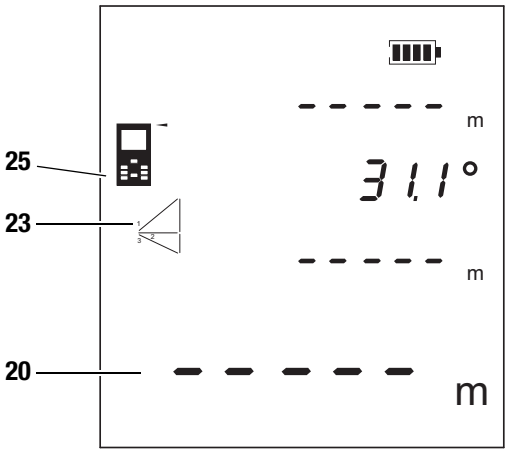
**Mesure de hauteur doublement indirecte**

Cette méthode est adaptée aux mesures de hauteur, par exemple.




La méthode suivante s'applique aux angles d'inclinaison **inférieurs à 45°** en rapport avec l'horizontale :

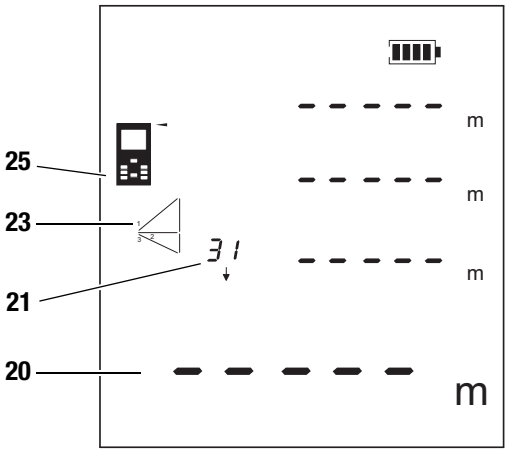
1. Appuyez brièvement deux fois sur la touche de mesure indirecte (7) :
   – Le symbole représentant la mesure indirecte s'affiche sur l'écran.
   – L'angle d'inclinaison est représenté à droite dans la deuxième ligne de l'affichage supérieur (voir exemple 31.1 °).
   – La barre portant le chiffre 1 (hypoténuse) clignote.




2. Visez le point le plus élevé (C) avec l'appareil et pressez brièvement la touche marche/mesure (5) pour effectuer une mesure. Maintenez l'appareil aussi immobile que possible. **L'alignement de l'appareil par rapport au point de référence ne doit pas se modifier pendant la mesure !**
   – La première valeur de mesure s'affiche dans l'affichage supérieur.
3. Visez le point le plus profond (A) avec l'appareil et pressez brièvement la touche marche/mesure (5) pour effectuer une mesure.
   – La deuxième valeur de mesure s'affiche dans la troisième ligne de l'affichage supérieur.
   – L'angle est affiché dans la deuxième ligne de l'affichage supérieur.
   – Une fois déterminée, la distance s'affiche dans l'affichage inférieur (20).

Si l'angle d'inclinaison est **supérieur à 45°** par rapport à l'horizontale et ne s'affiche plus dans l'affichage supérieur, procédez de la manière suivante :

1. La mesure de hauteur indirecte est active et l'angle d'inclinaison n'est plus situé dans la plage de mesure ; ----- s'affiche dans l'affichage supérieur à la place d'une valeur.
   – Le symbole représentant la mesure indirecte s'affiche sur l'écran.
2. Activez l'affichage de l'inclinaison en appuyant longuement sur la touche (7).
   – La valeur de mesure s'affiche sur l'écran (21).




3. Visez le point le plus élevé (C) avec l'appareil et pressez brièvement la touche marche/mesure (5) pour effectuer une mesure. Maintenez l'appareil aussi immobile que possible. **L'alignement de l'appareil par rapport au point de référence ne doit pas se modifier pendant la mesure !**
   – La première valeur de mesure s'affiche dans l'affichage supérieur.
4. Alignez l'appareil horizontalement (point (B)) et pressez brièvement la touche marche/mesure (5) afin de mesurer la distance horizontale.
   – La deuxième valeur de mesure s'affiche dans la deuxième ligne de l'affichage supérieur.
5. Visez le point le plus profond (A) avec l'appareil et pressez brièvement la touche marche/mesure (5) pour effectuer une mesure.
   – La troisième valeur de mesure s'affiche dans la troisième ligne de l'affichage supérieur.
   – Une fois déterminée, la distance s'affiche dans l'affichage inférieur (20).

## Affichage des dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnements, les messages de suivants peuvent apparaître sur l'écran :

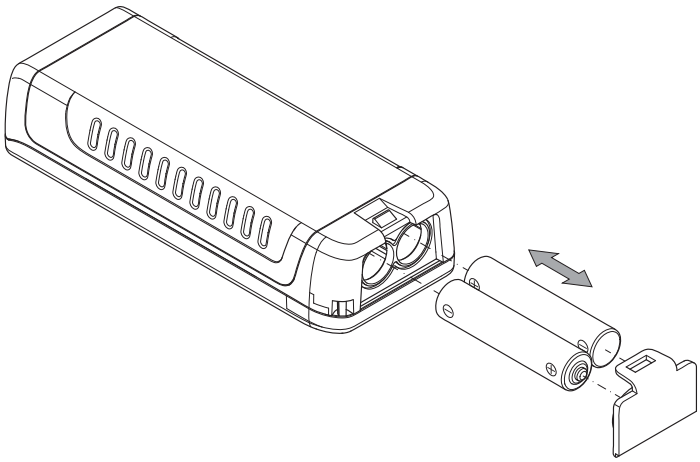
| Affichage | Cause | Remède |
|---|---|---|
| | Erreur de calcul ; la réception de la lumière réfléchie est trop faible ou trop forte. | Répéter les mesures à l'endroit de la surface où les caractéristiques de réflexion sont meilleures ou utiliser une mire de visée. |
| | La durée de mesure est trop longue. | |
| | La lumière ambiante est trop forte. | Modifiez la lumière ambiante pour la mesure. |
| | La température est trop élevée. | Laissez refroidir l'appareil. Observez la température de fonctionnement admissible indiquée dans le chapitre données techniques. |
| | La température est trop basse. | Laissez chauffer l'appareil. Observez la température de fonctionnement admissible indiquée dans le chapitre données techniques. |
| **2800** | Défaillance matérielle | Allumer et éteindre plusieurs fois l'appareil. Si le symbole continue de s'afficher, contactez le distributeur. |

## Maintenance et dépannage

### Changement des piles

**Attention !**

Veuillez vous assurer que la surface de l'appareil est sèche et que l'appareil est hors service.



### Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et sans peluches. Veillez à ce l'humidité ne pénètre pas dans le boîtier. N'utilisez pas d'aérosols, de solvants, de nettoyants à base d'alcool ou de produits abrasifs et nettoyez l'appareil avec un chiffon imbibé d'eau claire.

### Dépannage

Veuillez ne pas modifier l'appareil, ni installer des pièces de rechange. Veuillez vous adresser au fabricant pour faire dépanner ou contrôler l'appareil.

## Élimination des déchets

Les appareils électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais être éliminés conformément à la directive européenne 2002/96/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Veuillez donc éliminer cet appareil à la fin de sa durée de vie conformément aux dispositions de la loi en vigueur.

## Déclaration de conformité

conformément à la directive européenne basse tension 2006/95/CE et à la directive CE 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique.
Par la présente, nous déclarons que le télémètre laser BD20 a été développé, conçu et fabriqué conformément aux directives CE citées.

Le symbole CE se trouve au dos de l'appareil.

Fabricant :
Trotec GmbH & Co. KG
Grebbener Straße 7
D-52525 Heinsberg

Téléphone :+49 2452 962-400
Fax : +49 2452 962-200
E-mail : info@trotec.com

Heinsberg, le 31.03.2014

PDG : Detlef von der Lieck

**Trotec GmbH & Co. KG**

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

+49 2452 962-400
+49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com